

## *Kōho Gotemba*

INFORMAÇÕES ~CONTIDAS NO JORNAL DA CIDADE~

1. Iniciará o Mynapoint de Gotemba somente para os cidadãos!
2. Festa da Forte Sensação de Vigor de Gotemba 2023
3. Open House 2023
4. Comunicado de fim de período de exame de saúde específico e exame de saúde de pessoas de idade avançada



★ Atendimento para a consulta aos estrangeiros latinos nos dias úteis das 9:00 às 17:00

Português: segunda-feira, quarta-feira e sexta-feira

Espanhol: terça-feira e quinta-feira

Local : Prefeitura 1º andar (KURASHI NO ANZENKA) ☎ 82-8400

★ KOHO GOTEMBA em português será distribuído na GIA, prefeitura de Gotemba, nos sucursais, Posto de Saúde e biblioteca. Poderá ver também através do acesso ao home page <https://www.gia-gotemba.com/>

# 1. Iniciar o Mynapoint de Gotemba somente para os cidadãos!

Para aqueles que possuem o cartão My Number receberão 5.000 (darā) pontos do Fujisan G Coin!

A cidade implementará os exclusivos “Mynapoint municipais”, que concedem pontos para usar em pagamentos sem dinheiro, para aqueles que fizeram o cartão My Number.

Você pode se inscrever facilmente em seu smartphone a qualquer hora e em qualquer lugar, inscreva-se e receba 5.000 pontos (darā) do Fujisan G Coin.

Divisão de Estratégia Digital (70)5071

Período de aplicação: 1 (qua) de novembro até 26 (sex) de janeiro de 2024

Data de validade: Até 29 (qui) de fevereiro de 2024

Para quem: ● Cidadões que possuem o Cartão My Number até o final do período da aplicação  
● Cidadões que possuem o aplicativo 「chiica」 ou o cartão Fujisan G Coin

▶ Poderá baixar o aplicativo 「chiica」



▲ iPhone



▲ Android

Pontos que você pode receber: 5.000 pontos (darā) (Serão concedidos cerca de uma semana após a aplicação)

O que é necessário para aplicação: (A) Cartão My My Number

※ É necessário a senha de 4 dígitos para auxiliar na inserção de informações no cartão My Number  
(B) Código de associação do Fujisan G Coin (8 dígitos)

Notas: ● Apenas uma inscrição por pessoa

● Para se inscrever, precisará do seu próprio cartão My Number e do aplicativo Fujisan G Coin chiica ou cartão Fujisan G Coin de cada membro (Não é possível aplicar de todos os membros da família para uma conta do Fujisan G Coin).



▶ Maiores detalhes veja o homepage da cidade

● Inscrição online (smartphone)

① Instale o aplicativo Mynasign

▶ ①



▲ iPhone



▲ Android

▶ ②



▲ Form. de inscrição

② Insira as informações necessárias no formulário de inscrição e inscreva-se

● Inscrição no balcão de suporte

① Prepare os itens necessários ((A) (B) indicado acima) e compareça ao local especial que será aberto durante o período de inscrições (Prédio principal da Prefeitura 1º andar ao lado do balcão de passaporte / sala de exposições da sucursal da prefeitura Tamaho)

② Inscreva-se com apoio da equipe

▶ Clique aqui para obter uma lista de serviços de inscrição eletrônica que permitem realizar procedimentos administrativos municipais a qualquer hora e qualquer lugar.



## 2.Festa da Forte Sensação de Vigor de Gotemba 2023

Divisão de Colaboração Cidadã (Shimin Kyoudoka) ☎(82)4308  
Centro de Apoio às Atividades Cívicas (Shimin Katsudo Shien Center) ☎(70)6820

Realizaremos um evento em Fujizakura onde você poderá ver, aprender e vivenciar os esforços de grupos cívicos.

◆Conteúdo

### ●Exposição de painéis

Exibiremos as atividades de grupos cívicos ativos em diversas áreas, como trabalho voluntário e desenvolvimento comunitário.

**Período :** 7 (ter) à 11 (sab) de novembro 10:00 ~ 15:00

※No último dia encerrará 14:30

### ●Mini eventos

Você pode conhecer o conteúdo real das atividades do grupo por meio de experiências e apresentações em palco. Além da distribuição gratuita de Água de Gotemba, o veículo da biblioteca móvel Lions e o carro de comida também animarão o evento.

**Data :** 11 (sab) de novembro 10:00 ~ 14:30

## 3.Open House 2023

~ Criando juntos um futuro sustentável ~

O Open House realizará eventos para divulgar e esclarecer sobre SDGs (Objetivo do Desenvolvimento Sustentável), expandindo com atividades de experiência para crianças. Este ano também se reunirá uma grande variedade de conteúdo. Através de experiências poderão adquirir conhecimentos sobre SDGs.

**Data:** 22 de outubro de 2023 (dom) Horário: 10:00 ~ 15:00

**Local:** Casa Nacional de Intercâmbio dos jovens (Kokuritsu Chuo Seishonen Kouryu no Ie)

**Conteúdo:** Aprendizagem sobre SDGs através de experiência

Artesanato de madeira usando madeira de desbaste florestal, experiência em fazer fogo, experiência em cerimônia do chá para aprender sobre cultura, venda de produtos SDGs dos produtores da Marche e outros. Haverá também apresentação do profissional 「Vamos criar um vento de experiência」, jogador profissional de salto em corda, do grupo de apoio atlético o Ikuyama Hijiki executor de técnica que detém o Récorde Mundial do Guinness.

**Taxa:** Gratuita

※Há estacionamento

※Em caso de chuva, o programa será alterado para realizar no espaço interno.

※Há uma parte de evento que será cobrada a taxa.

**Informações:** Casa Nacional de Intercâmbio dos jovens (Kokuritsu Chuo Seishonen Kouryu no Ie) ☎(89)2020  
Divisão de Projetos Futuros (Mirai Purojekutoka) ☎(82)4349



Maiores detalhes veja o homepage

## 4.Comunicado de fim de período de exame de saúde específico e exame de saúde de pessoas de idade avançada

Estamos comunicando que o período de exames terminará em breve.

**Período :** Até 31 de outubro (ter)

**Para quem:** Aos cadastrados no Seguro de Saúde Nacional com a idade acima de 40 anos e aos cadastrados no Seguro Médico de Idade Avançadas.

**Informações :** Divisão de Seguro Nacional de Saúde e Aposentadoria (Kokuho Nenkin) ☎(82)4121

★ A TRADUÇÃO DO KOHO GOTEMBA FOI FEITA PELOS VOLUNTÁRIOS DA GIA, K.R., Y.V..

**GIA Associação de Intercâmbio Internacional de Gotemba**

Tel: 0550-82-4426

Fax: 0550-81-6439

E-mail: [gia@mail.wbs.ne.jp](mailto:gia@mail.wbs.ne.jp)